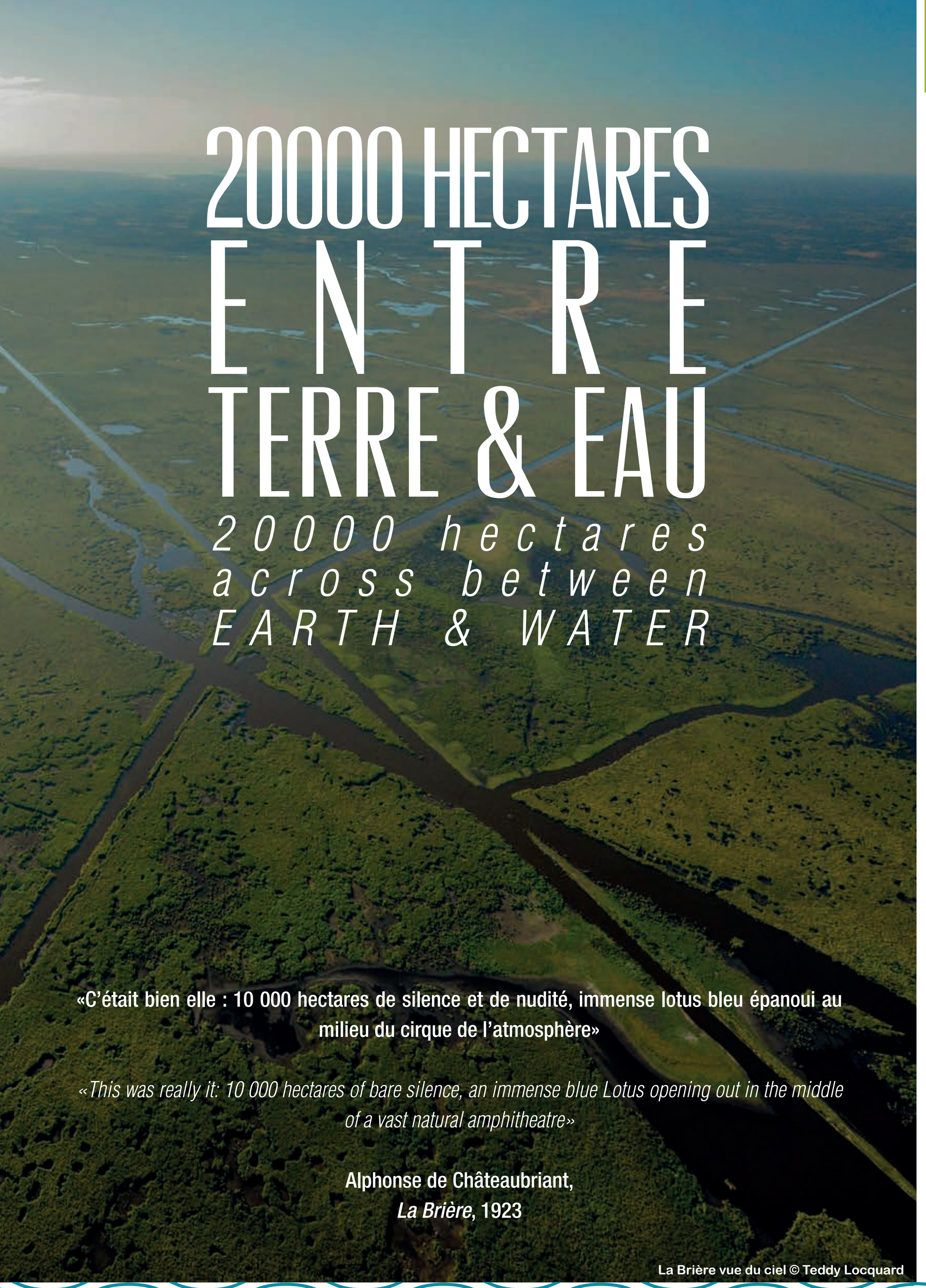


20000 HECTARES ENTRE TERRE & EAU

20000 hectares across between EARTH & WATER

«C'était bien elle : 10 000 hectares de silence et de nudité, immense lotus bleu épanoui au milieu du cirque de l'atmosphère»

«This was really it: 10 000 hectares of bare silence, an immense blue Lotus opening out in the middle of a vast natural amphitheatre»

Alphonse de Châteaubriant,
La Brière, 1923

La Brière vue du ciel © Teddy Locquard

La Brière, ou le Voyage en Terre Sauvage
The Brière marshes, an immersion into the Wild

ET LA BRIERE FUT. *And there was the Brière.*

La Brière à Rozé (St-Malo-de-Guersac) © Patrick Bonnet

En 8000 av. J-C, la terre s'ouvre et une cuvette de 19 000 HA apparaît en bordure d'estuaire. L'actuel marais de Brière est alors un golfe marin parsemé d'îles.
En 2500 av. J-C, une bande de sable isole la Brière de la mer. Le Brivet, dernier affluent de la Loire, rince les sols et une FORÊT apparaît. 500 ans plus tard, le Brivet inonde la forêt. Les arbres se couchent, d'autres végétaux poussent et se décomposent par-dessus. LA TOURBE SE FORME, LA FORÊT SE MEURT, LE MARAIS NAÎT.
In 8 000 BC, the ground collapsed and a 19 000 ha large basin developed at the edge of the river Loire estuary. The current marsh of Brière was then a sea gulf sprinkled with islands. In 2 500 BC, a sand bank developed and separated the Brière from the sea. The river Brivet rinsed the ground and a large forest appeared. 500 years later, the river Brivet flooded the forest. Drowned trees laid down; other plants grew and rotted above them. The peat developed, the forest died and the marsh appeared.

La Brière à Bel Air (Trignac) © Julien Sanson

UN TERRITOIRE PROTEGE *A protected area*

LA BRIÈRE est l'un des plus vastes marais d'eau douce de France. Ici vivent de nombreuses espèces protégées à l'échelle internationale. Comme toutes les zones humides, la Brière est menacée par l'assèchement, l'urbanisation, la pollution. Depuis les années 1960, elle est protégée par plusieurs dispositifs : Site classé, site Ramsar, site Natura 2000 et Parc naturel régional.
The Brière is one of the largest fresh water marshes of France. Here live numerous international protected species. As all wetlands, the Brière is threatened by drying, urbanization and pollution. Since the 1960's, the area is protected by several measures: it is listed as 'Nature Site', 'Ramsar Site', 'Natura 2000' Site, and 'Parc naturel régional'.

LE LABEL PARC NATUREL RÉGIONAL est attribué à des territoires ruraux dotés d'un patrimoine naturel et culturel remarquable, et dont la conservation est menacée. Le rôle des Parcs est d'y accompagner un développement économique durable, en accord avec la préservation de l'environnement. Celui de Brière, créé en 1970, a été fondé autour de deux objectifs principaux : la protection du marais et de son patrimoine exceptionnel de chaumières. Il s'étend aujourd'hui sur 56 500 ha.
www.parc-naturel-briere.com
The French label 'Parc naturel régional' (Nature Park) is awarded to rural territories with remarkable natural and cultural heritage, and which conservation is threatened. The Parks' role is to organize and promote, on their territory, a project of sustainable development. The Brière Nature Park was created in 1970 with two main goals: the preservation of the marsh, and of its exceptional heritage of thatched cottages. It covers today 56 500 ha. http://tinyurl.com/yxllnf7q

La Brière à Brêca (St-Lyphard) © Alexandre Lamoureux

PENETRER L'IMMENSITE *Reach the vastness*

Il existe plusieurs façons d'apprécier à la fois l'étendue et le caractère exceptionnel du marais de Brière. L'une des plus pittoresques, le CHALAND, est aussi la seule qui permette d'entrer au cœur du marais. Le chaland est la barque traditionnelle de Brière, autrefois unique moyen de déplacement des habitants des ÎLES DU MARAIS (F4-F5), aujourd'hui accessibles par la route. Fuselée et à fond plat, on la déplace à l'aide d'une longue perche. Plusieurs promeneurs professionnels sont installés sur le pourtour du marais.
http://tinyurl.com/y6zjk8hp
Several ways exist to appreciate the vastness of the Brière marsh. The most picturesque is the 'chaland': a traditional local barge, moved with a long pole. Unique mean of transport for the inhabitants of the marsh islands (F4-F5) (which are now accessible by road), it is today the only way to penetrate the heart of the marsh. http://tinyurl.com/yy2oeaq4

LAISSEZ-VOUS GUIDER ! *Let yourself be guided!*
La marque «Valeurs Parc naturel régional» garantit une prestation de qualité, authentique et menée dans le respect des hommes et de l'environnement. En Brière, elle existe pour les promeneurs en chaland, les auberges, les métiers d'arts, la viande bovine et les hébergements touristiques.
https://tinyurl.com/y2bcfxsd
The Nature Park's brand ensures an authentical experience, performed in keeping with sustainable development. In Brière, are branded: 'chaland' guides, arts & crafts, inns, beef meet and tourist accomodation. https://tinyurl.com/y2gl6hns

La Brière à l'Ile Jacquet (St-Nazaire) © Guy Toutblanc

CHEMINER A L'OREE D'UN MONDE
Stroll at the edge of a world.

Depuis l'abandon de la tourbe comme chauffage domestique, la cure des canaux est mécanique. Aujourd'hui exportées du marais comme engrais, pendant plusieurs années les vases extraites ont été déposées en bordure de canaux afin d'en renforcer les berges. Le chemin qui est ainsi né, est devenu un sentier de randonnée emblématique de 68 km : LE GR DE PAYS® «TOUR DE BRIÈRE», praticable à pied, à cheval et à VTT. Plusieurs boucles, plus courtes et faciles, empruntent des portions de ce sentier, en passant notamment par les villages de chaumières typiques du territoire. http://tinyurl.com/y2s3kw7l
Partez équipé avec la CARTE IGN DU PARC : L'exhaustivité des parcours cyclo et rando du territoire, complétée d'informations touristiques (en vente dans les Offices de tourisme et les Maisons du Parc).
When electricity and gaz replaced peat for house heating, a mecanical scrape of canals started. Today, extracted muds are collected to be used as a fertilizer. However, for several years, they were gathered on canals banks to reinforce them. The path, which results from this process, is today an emblematic 68 km long hicking trail, all around the marsh: the 'Tour de Brière', suitable for walkers, mountain bikes and horse riders. Smaller circuits exist: find them on: http://tinyurl.com/y5lqn59o. Brière Nature Park IGN map (eq. OS maps) is the ideal document to hike in Brière (sold in Tourist Offices and the Maisons du Parc).

GRP® Tour de Brière © Guillaume Toutblanc

OBSERVER LA NATURE EN BRIERE
Wildlife & Birdwatching in Brière

LA RÉSERVE NATURELLE RÉGIONALE DES MARAIS DE BRIÈRE 4 9
Sur 25 ha, ce site géré par le Parc, offre au visiteur un lieu privilégié et aménagé pour observer les paysages et les oiseaux du marais. Ponctué de deux observatoires et d'affûts, le sentier guide le visiteur à travers prairies inondables et roselières à la rencontre des Spatules, Gorgebleues... A la Maison de la Réserve, découvrez une exposition, des informations et profitez de prêt de jumelles et d'une longue-vue.
Brière Marshes Nature Reserve: 25 ha dedicated to birdwatching. Along the path, benefit from 2 observatories and several hides to spot Bluethroats, Spoonbills... At the Maison de la Réserve: exhibition, information, binoculars and telescop lending.

8 IMMERSION EN BRIÈRE : Application de découverte de la réserve.
Brière Marshes Nature Reserve discovery app.

7 ECOBALADE : Application numérique de découverte de la biodiversité, sur une section du GR de Pays® Tour de Brière (7 km).
A discovery app about flora & fauna to be used on a 7 km long section of the 'Tour de Brière' hicking trail.

La Réserve naturelle régionale des Marais de Brière © Parc naturel régional de Brière

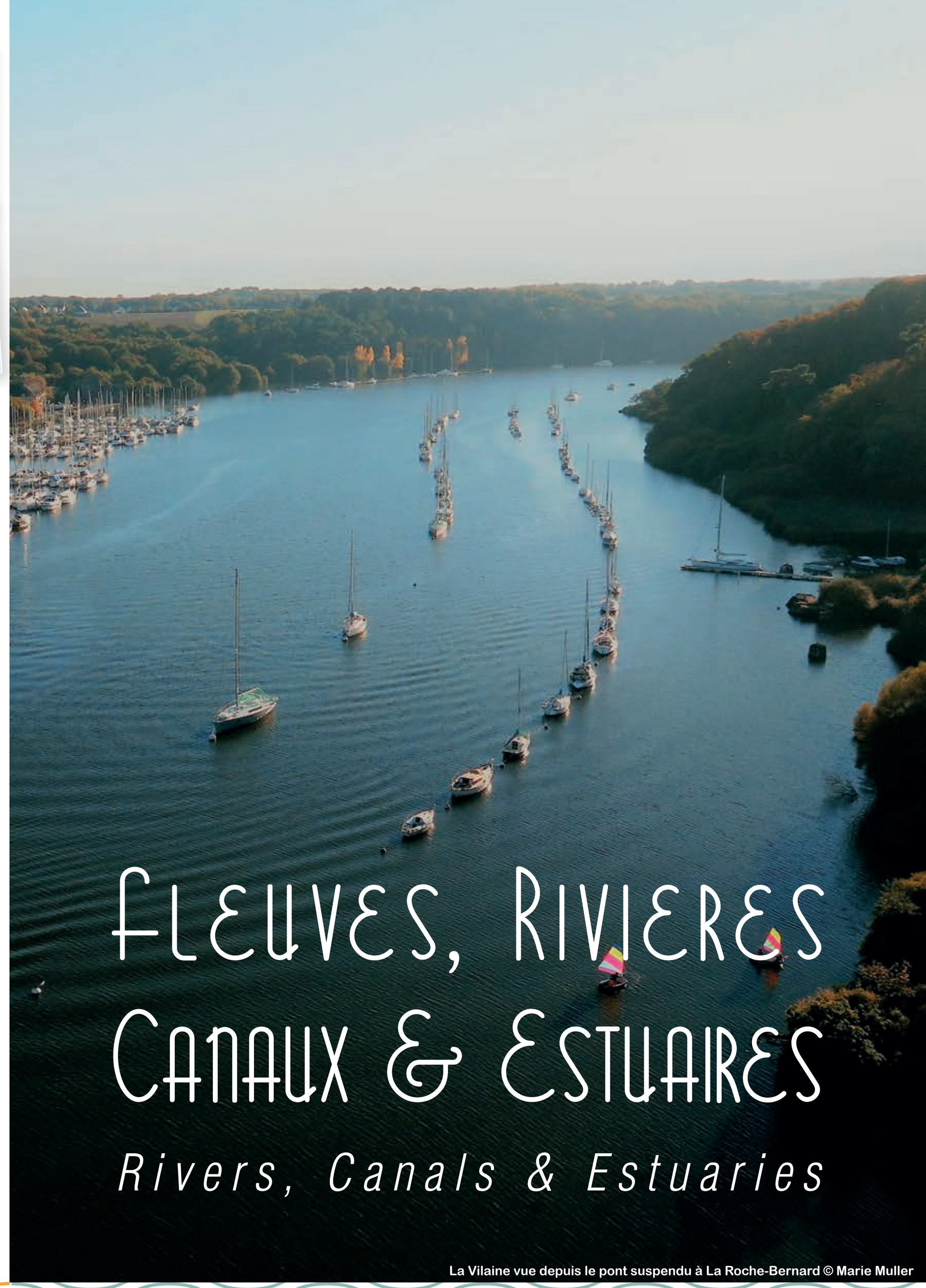
N'EN PERDEZ PAS UNE MIETTE !
Don't miss a thing!
Editions «Découvrir le Parc» : les oiseaux, la flore, les poissons et d'autres thèmes, disponibles en Offices de tourisme, Maisons du Parc et à la Maison de la Réserve.
Avaible in Tourist Offices, at the Maisons du Parc and Maison de la Réserve: information leaflets about birds (also available in English), flora, fishes (French only).

VOUS AVEZ RENDEZ-VOUS... AVEC LE PARC ! *The Nature Park's events*
Sorties nature, ateliers, contes, stages, visites, savoir-faire, conférences... Sélectionnés et/ou organisés par le Parc, ils ont pour thématique l'Homme et la Nature. Programme auprès des Offices de tourisme et de la Maison du Parc. http://tinyurl.com/y2drja28
Guided tours, nature outings, trainings, arts & crafts, shows, story-teelings... Selected and-or organized by the Nature Park. Program available in Tourist Offices and at the Maison du Parc.

Kerhinet (St-Lyphard) © Alexandre Lamoureux

KERHINET : LE VILLAGE DU PARC
Kerhinet : The Nature Park's village

Village traditionnel briéron, Kerhinet est un exemple des 3000 toits de chaume de Brière. Acheté et restauré par le Parc, il accueille des animations et constitue une première étape idéale pour découvrir le territoire. Il abrite la Chaumière des saveurs et de l'artisanat (Boutique 100% Brière & démonstrations en saison touristique), la Catiche (expositions en saison touristique), l'Auberge (marquée «Valeurs Parc»). A la MAISON DU PARC 5 retrouvez informations, exposition permanente sur le territoire et les objectifs du Parc. Un parcours d'interprétation «Le chemin du bocage» 3 et une exposition photographique sont également proposés gratuitement. Marché du terroir le jeudi de juillet à mi-septembre.
Kerhinet is a typical Brière hamlet. It gathers 15 of the 3000 thatched cottages of Brière. Bought and restored by the Nature Park, it is an ideal first stopover to discover the territory. Find in Kerhinet several attractions such as the Maison du Parc (exhibition about the Nature Park, information, giftshop), a local shop, a «Valeurs Parc» branded inn, an interpretative trail, a photo exhibit and seasonal entertainments such as a rural products market (summer Thursdays), exhibitions...



FLEUVES, RIVIERES CANAUX & ESTUAIRES

Rivers, Canals & Estuaries

La Vilaine vue depuis le pont suspendu à La Roche-Bernard © Marie Muller

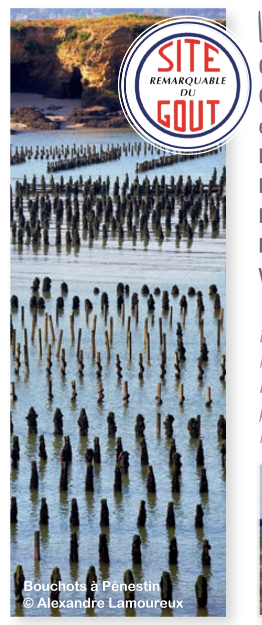
Sites côtiers spectaculaires
Spectacular seaside sites

LA MINE D'OR 15 & LA POINTE DU HALGUEN
The Golden Mine's cliffs & the Halguen headland

Cette falaise de 15 m de haut et 1.8 km de long, affiche une couleur ocre étonnante, provenant d'oxydes de fer. La présence d'or y est aussi attestée et le site a connu une brève exploitation minière. Rare exemple en Europe de paléo-vallée, le site fait l'objet de VISITES GÉOLOGIQUES (http://tinyurl.com/y4vljyt8). Des vols en parapente (http://tinyurl.com/y3wsuoza) permettent aussi de profiter de ce paysage époustouflant. A quelques pas, LA POINTE DU HALGUEN (B2) est Site Remarquable du Goût pour la qualité de ses MOULES DE BOUCHOTS et la beauté de son paysage.

La pointe du Halguen © Marie Muller

'La Mine d'Or' (the Golden Mine) is a 15 m high and 1.8 km long cliff. Its colour is due to iron oxyde. Gold is also present and was brievely exploited. It is also a rare example of paleo-valley. Geology guided tours (http://tinyurl.com/y4vljyt8) and paragliding flights permit to make the most of this incredible landscape. Quite close, find another astonishing senary: the Halguen headland (B2): a unique natural environment exploited for mussel farming.



Bouchots à Pénestin © Alexandre Lamoureux

LA COTE SAUVAGE *The 'Wild' coast* 2 13

Cette côte rocheuse (à droite) s'étend sur 14 km, de la pointe de Penchâteau à celle du Croisic. Ses trois «pics» sont les socles du Pouliguen, de Batz-sur-Mer et du Croisic. Entre eux, s'égrainent CRIQUES, GROTTES, AIGUILLES et ROCHERS AUX FORMES INSPIRANTES (l'Ours, le Dormeur, la grotte des Korrigans...). Ce site naturel est protégé pour ses roches, ses landes littorales et ses pelouses sommitales, qui accueillent une flore et une faune rares (Pipit Maritime et migrateurs, Œillet de France, Gazon d'Olympe...).
Il se découvre facilement tant en RANDONNÉE qu'à VÉLO (GR®34 et boucles courtes, Vélocéan et boucle littorale).
This 14 km long rocky coast located between Le Croisic and Penchâteau headlands, is composed of three 'pics' on which Le Croisic, Batz-sur-Mer and Le Pouliguen are built. Between them, the coast forms here several creeks, caves and inspirating shaped rocks ('le dormeur' = 'the sleeper', or 'l'ours' = 'the bear'). This nature site is protected for its wild flora (coastal moors, summit grasslands) and fauna (rock pipits and sea birds). It is easy to discover by walking on the coastal trail and attached boucles, and bike riding (Vélocéan route and a coastal circuit).

Rocher des Aiguilles Côte Sauvage (Le Croisic) © Teddy Locquard

Pointe de Pen Bron (La Turballe) © Marie Muller

LES DUNES DE LA BAULE & PEN BRON
Dunes of La Baule & Pen Bron

Ces deux espaces dunaires ferment au Sud et à l'Ouest, le bassin des marais salants de Guérande.
These two dunes enclose, to the South and to the West, the salt marshes.

LA DUNE FOSSILE DE LA BAULE 3 relie la pointe Sud-Est du coteau de Guérande à la Presqu'île du Croisic. 2e plus haute dune de France après celle du Pilat (33), elle culmine à 52 m de haut. Après avoir enseveli trois fois le bourg d'Escoublac, cette dune («bôle» localement), fut fixée au XIXe siècle en y plantant une forêt de pins maritimes de 47 ha. On créa ensuite sur la plage en contre-bas, face au Sud et protégée par une baie de 9 km, la station de «La Bôle», rapidement orthographiée «La Baule». La dune et sa forêt se découvrent à pied (circuit de découverte et parcours de santé), à vélo et à cheval.
La Baule's dune is the 2nd highest dune of France after the Pilat (close to Bordeaux). It burried several times the village of Escoublac, before being grounded by a 47 ha large maritime pines forest in the 19th century.
It is to be discovered by walking, cycling and riding.

PEN BRON 10 est une flèche dunaire d'1.2 km de long. Comme la dune de La Baule, elle s'est formée là où la mer venait battre il y a 8000 ans. Se dirigeant vers la Presqu'île du Croisic, elle fût interrompue par la remontée du niveau de la mer. Elle offre aujourd'hui un double panorama exceptionnel, d'un côté vers le traict et les salines, de l'autre vers l'océan. C'est aussi un spot d'observation ornithologique, à découvrir à pied, à vélo, en longe-côte.
Pen Bron is a 1.2 long dune which developed where the shore was 8000 years ago. It offers a unique double point of view over the salt marshes and the ocean. It is also an ideal spot for birdwatching.
To be discovered by walking and cycling.

LES EXTREMITES DU COTEAU DE GUERANDE
The headpoints of the 'Coteau de Guérande'

LA POINTE DU CASTELLI & L'ILE DUMET 14 : Dans le secteur de Piriac-sur-Mer, le littoral présente une formation rocheuse qui n'est autre que l'extrémité Nord-Ouest du coteau de Guérande. Le cap, la Pointe du Castelli, est suivi à 6 km au large, par l'Île Dumet, réserve ornithologique accessible en balades nautiques, en Goëlette ou kayak de mer (http://tinyurl.com/y652locb). La roche, d'origine magmatique et ses curieux îlots (ex : Tombeau d'Almanzor - A5) ont mené à sa protection comme Géosite. La faune, la flore (dont les algues) en font également un site naturel remarquable ; pour plus d'informations, participez aux sorties des Alguistes du Castelli (http://tinyurl.com/yyqoud3g).

Pointe du Castelli (Piriac-sur-Mer) © Office de tourisme de Piriac-sur-Mer

Oide peint dans l'ancien fort de la pointe de Chémoulin © Julien Sanson

In the area of Piriac-sur-Mer, the Castelli headland and Dumet Island are the northwest extremity of the 'Coteau de Guérande'. Dumet island is a birdlife reserve which can be visited by boat & canoe (http://tinyurl.com/yxz3xb5c). The magmatic nature of the Castelli rock led to register it as Geosite, as its curious inlets, such as the 'Tombeau d'Almanzor'. Nature outings about sea flora (in French) are provided by a local association: Les Alguistes du Castelli.

DE CONGRIGOUX À VILLÈS MARTIN : Cette côte de l'estuaire de la Loire, est l'extrémité Sud-Est du coteau de Guérande. En partie couverte de pins maritimes, ses reliefs escarpés sont bâtis d'un sémaphore, d'anciens forts, et de typiques pêcheries. Ces paysages aux accents méditerranéens, se dévoilent tant au randonneur, qu'au passager de croisières découvertes. Lors des grandes migrations, ses pointes, comme CHÉMOULIN (D7) sont des spots reconnus pour l'observation ornithologique.
This southern coast over the river Loire estuary, is the southern end of the 'Coteau de Guérande'. Steep and wooded with maritime pines, it is built with fishing cabins and ancient forts. This (almost) mediterranean senary is a delight for alls: hickers on the coastral trail, birdwatchers or boat tours passengers.

Pêcheries (St-Nazaire) © Andréa Klose

145 KM DE RIVAGES AU BORD DE L'OCEAN

A 145 km long shoreline in front of the ocean

Vol en parapente depuis la falaise de la Mine d'Or (Pénestin) © Emmanuel Berthier

La côte à Pénestin © L'Oeil de Paco

Terre de côteS *Seaside lands*

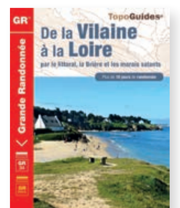
TROIS VIEILLES MONTAGNES *3 old mountains*

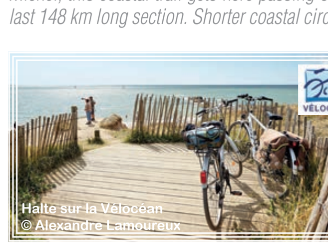
La Presqu'île de Guérande est traversée par trois anciennes chaînes de montagnes parallèles : le sillon de Bretagne (70 m de haut), le coteau de Guérande (60 m) et la Presqu'île du Croisic (20 m). Entre ces «montagnes», l'érosion a creusé des vallées, des criques, des marais, et la sédimentation a créé de nouveaux reliefs. Il en résulte aujourd'hui une diversité étonnante de paysages très rapprochés les uns des autres, particulièrement marquante pour qui parcourt le littoral.
Guérande peninsula is crossed by three parallel ancient mountains named 'Sillon de Bretagne' (70 m high), 'Coteau de Guérande' (60 m high), and Le Croisic peninsula (20 m high). Between these 'mountains', erosion carved valleys, creeks, marshes, and sedimentation created new reliefs. It results an astonishing diversity of landscapes, very close one to each other, quite significant for who rambles along the coast.

Le GR®34 à Mesquer © Marie Muller

MARCHER DANS LES PAS DES DOUANIERS
Hike along the Customs Officers Path

LE SENTIER DES DOUANIERS, OU GR®34 arrive du Mt-St-Michel par le barrage d'Arzal-Camoël pour se terminer au pont de St-Nazaire. Prévoyez 5 jours pour parcourir ces 148 derniers km et retrouvez le parcours détaillé sur le topoguide de la FFRandonnée. Plusieurs boucles courtes du topoguide «Belles Echappées Rando» permettent au randonneur à la journée ou moins, de découvrir les plus beaux paysages de cet itinéraire emblématique. http://tinyurl.com/yyl7b3eo *Starting at the Mont-Saint-Michel, this coastal trail gets here passing on Arzal dam, and ends under Saint-Nazaire's bridge. 5 days are necessary to walk this last 148 km long section. Shorter coastal circuits are to be discovered in our guide book 'Rando' and on: http://tinyurl.com/yyk3ekxn*





Halte sur la Vélocéan © Alexandre Lamoureux

ROULER SUR LA VELOCEAN
'Vélocéan' coastal cycle route

Connectée à la Loire à Vélo par St-Nazaire, cette véloroute est l'extrémité sud de la voie bretonne n°5 qui se poursuit jusqu'à Roscoff en suivant les côtes bretonnes. De St-Nazaire à Camoël, le parcours relie les sites côtiers majeurs : une belle invitation à circuler à vélo. Des boucles courtes existent également et sont à retrouver dans les «Belles Echappées à Vélo» et sur : http://tinyurl.com/y699jbrw
Connected to the 'Loire à Vélo', this cycle route is the southern section of the Breton coastal veloroute n°5 Saint-Nazaire - Roscoff. Shorter boucles exist and are to be discovered in English, German and Dutch on: http://tinyurl.com/y4efftu6

LA COTE PAR LA MER *Sailing along the coast*

L'océan offre un point de vue unique sur la côte. Tout le long du littoral de Camoël à Pornichet, plusieurs activités nautiques permettent de le découvrir : kayak de mer, locations et promenades, croisières en bateau sur le traict et vers les îles, plongée sous-marine, pêche en mer... http://tinyurl.com/y5cyb6lp
One of the best views is from the ocean itself. All along the coast from Camoël to Pornichet, several kinds of nautical activities permit to discover it such as canoe, boat rentals, boat tours & cruises, scuba diving, sea fishing... http://tinyurl.com/yy45t4jj

Kayak de mer au Pouliguen © Teddy Locquard

La Loire et son estuaire
The river Loire and its estuary

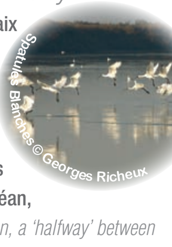
Boucle Loire à Vélo® à St-Nazaire © Christian Robert

LA LOIRE A VELO *'La Loire à Vélo' cycle route*

L'aventure de 900 km se termine (ou débute !) à St-Nazaire. Des navettes vous permettent de traverser le pont sur l'estuaire en toute sécurité et avec vos vélos, depuis/vers St-Brévin : http://tinyurl.com/yyecqctj.
BOUCLE LOIRE À VÉLO ST-NAZAIRE : 10 km pour découvrir l'estuaire et le port : http://tinyurl.com/yxsvda4r.
As part of the Euro Velo 6, the 900 km long French cycling adventure 'Loire à Vélo', ends (or begins!) at Saint-Nazaire, where you'll find also a 10 km long boucle to discover the harbour and the estuary. To securely cross the bridge of Saint-Nazaire, take the shuttles (equipped for bikes): http://tinyurl.com/y68jdqct.

OBSERVER LES OISEAUX DE L'ESTUAIRE *Birdwatching on the estuary*

L'estuaire de la Loire, avec ses vasières, ses roselières et ses bancs de sable, est un havre de paix pour des milliers d'oiseaux. Ce temple de la biodiversité est donc également protégé à l'échelle internationale pour la qualité du milieu et la diversité des espèces qu'il accueille. *The river Loire estuary, its mudflats, its reedbeds and its sand banks, is an ideal place for birds. It is, as so, protected.*



Spatules Blanches © Georges Richeux

LE BELVÉDÈRE DE MÉAN 17 : En contre-bas de l'impressionnant pont de St-Nazaire, voici une œuvre à la croisée des chemins entre art et aménagement. A demi masqué derrière sa structure de bois évoquant tant des roseaux que les rémiges d'un oiseau, le visiteur domine de 5 m la vasière de Méan, et ses nombreux oiseaux. *Just below the very impressive bridge of Saint-Nazaire, is a curious construction, a 'halfway' between an artwork and an observatory.*

L'OBSERVATOIRE DE TADASHI KAWAMATA (H6) : A la fois œuvre artistique du parcours Estuaire (www.estuaire.info) et point d'observation des oiseaux, l'Observatoire est aussi une invitation à la rêverie en cheminant dans des roselières, à 40 cm au-dessus du sol... *Another 'halfway'. This one is part of the artistic land-art program «Estuaire» (www.estuaire.info). It is also a fantastic place for birdwatching, and an invitation for wandering, at 40 cm above the ground...*

L'observatoire de Tadashi Kawamata à Lavau-sur-Loire © Bernard Renoux - LVAN

Pont de St-Nazaire © Vincent Bauza

NAVIGUER SUR L'ESTUAIRE *Sail on the estuary*

Passer sous le pont et voguer dans la rade de St-Nazaire et l'estuaire de la Loire, c'est chose possible : plusieurs prestataires, à Pornichet, St-Nazaire, Lavau-sur-Loire et Paimboeuf proposent des croisières sur différents formats et sur différents thèmes. *Sail under Saint-Nazaire's huge bridge and on the estuary is something...possible! Several companies offer different possibilities in Saint-Nazaire, Pornichet, Lavau-sur-Loire and Paimboeuf.* http://tinyurl.com/y3jbnjx6

Le Canal de Nantes à Brest *The Nantes - Brest canal*

Le canal de Nantes à Brest (Guenrouët) © Morgane Gicquel
Balise Vélodyssée

LA VELODYSSEE *«Vélodyssée» cycle route*

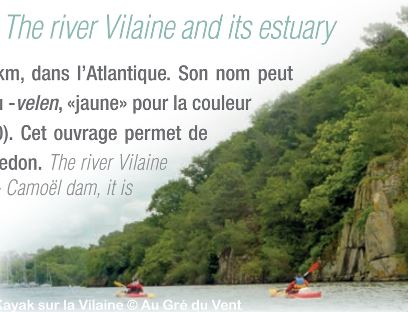
Cette vélo-route qui relie Roscoff à Hendaye, emprunte en Bretagne, les chemins de halage du canal de Nantes à Brest sur environ 370 km. Les loueurs de vélos permettent aux aventuriers d'un jour d'en profiter, à partir de Guenrouët. http://tinyurl.com/y3g9fm97
À VÉLO, À PIED OU À CHEVAL : Les topoguides «Belles Échappées» et «Entre Canal et Brivet» proposent plusieurs boucles courtes en bordure de canal.
The Vélodyssée cycle route is the French part of the Atlantic coast route EuroVelo 1. Brittany, the route rides along the Nantes - Brest canal. Bike rentals in Guenrouët offer to get a glimpse of it: http://tinyurl.com/y2owh2co.
For cyclists, hikers and horse riders: small boucles along the canal are to be downloaded on our website: http://tinyurl.com/yyk3ekxn

NAVIGUER SUR LE CANAL *Sail on the Nantes - Brest canal*

CANOË, KAYAK & STAND-UP PADDLE, PÉDALO permettent de profiter, sur l'eau, des paysages du canal, au départ de Guenrouët. *Canoe and stand-up paddles are other ways to make the most of the senaries of the canal.*
http://tinyurl.com/y2ld4522

La Vilaine et son estuaire *The river Vilaine and its estuary*

La Vilaine 16 prend sa source en Mayenne et se jette après 220 km, dans l'Atlantique. Son nom peut trouver sa source dans le breton *-vilen* («moulins», nombreux jadis) ou *-velen*, «jaune» pour la couleur de ses eaux, avant la construction du barrage d'Arzal-Camoël (1970). Cet ouvrage permet de «dompter» ce fleuve sauvage qui battait autrefois la marée jusqu'à Redon. *The river Vilaine runs across Brittany for 220 km before to flow to the ocean. Thanks to Arzal - Camoël dam, it is today a quiet and peacefull watercourse, with charming senaries.*



Kayak sur la Vilaine © Au Gré du Vent

CANOË, KAYAK, STAND-UP PADDLE & BATEAUX (D2) : boucles courtes et randonnées, locations, en descente de la Vilaine depuis Redon via La Roche-Bernard, ou en mouillage le long des côtes de la Presqu'île de Guérande. *From Camoël water sports center, enjoy several tours of different length, across very distinctive environments: on the river side to Redon, or on the sea side by cabotage along Guérande peninsula.*
http://tinyurl.com/y4kro67p

RANDONNÉES À PIED, À VÉLO : Le Sentier des Douaniers (pédestre) arrive du Mt-St-Michel par le barrage d'Arzal-Camoël et continue le long des côtes jusqu'à St-Nazaire. Dans «Les Belles Echappées», retrouvez plusieurs boucles multi-activités en bordure de fleuve. *The banks of the river Vilaine are also a fantastic spot for hiking (several boucles and the legendary Atlantic coastal trail 'Sentier des Douaniers'), and moutain bike riding.* http://tinyurl.com/y5oon4yx

Le Brivet, dernier affluent de la Loire
The river Brivet, last tributary of the river Loire

Le Brivet prend sa source dans des marais situés entre Brière et canal de Nantes à Brest. Après 35 km, il se jette au pied du pont de St-Nazaire, dans l'estuaire de la Loire dont il est le dernier affluent. Il est également le principal exutoire du marais de Grande Brière Mottière. *The river Brivet begins in marshlands located between the Nantes-Brest canal, and the Brière marsh. It runs for 35 km before flowing to the river Loire estuary, down to Saint-Nazaire's bridge.*

Canoë sur le Brivet © Grégory Voivenel

NAVIGUER SUR LE BRIVET *Sail on the river Brivet*

EN CANOË-KAYAK : Les 35 km du Brivet sont navigables ! Si vous avez votre propre embarcation, embarquez à My (H3). A Pontchâteau et Besné, profitez de locations pour naviguer en amont ou en aval du cours d'eau. *The whole watercourse is navigable! If you have your own canoe, start at My (H3). In Pontchâteau and Besné, enjoy canoe rentals to sail up- or downstream.* http://tinyurl.com/y2s5cl67
EN CHALAND : En été, remontez le Brivet à bord du fameux chaland de Brière, depuis Méan, port sur l'estuaire, jusqu'à Rozé, berceau du commerce de la tourbe et de la construction navale locale, et point de jonction avec la Brière. *In summer, go back up the river Brivet to its confluence with the Brière marshland, on board of a chaland.*
http://tinyurl.com/y3wzg2hp

2000 HECTARES D'ARGILE DE SEL & D'EAU

2000 hectares of clay, salt & water

Marais salants de Guérande vus du ciel © Alexandre Lamoureux

Les Marais Salants, ou l'Or Blanc
The salt marshes of Guérande

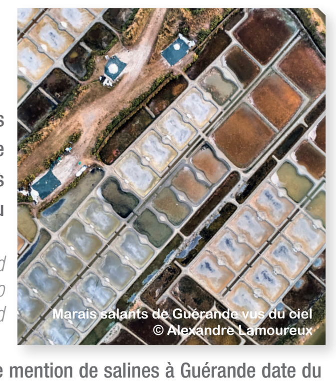
Le Frostidié (Assérac) © Grégory Voivenel

LE SEL AVANT LES SALINES
The salt production before the salt marshes

La production de sel commence ici vers 800 AV. J-C avec la TECHNIQUE IGNIGÈNE (par le feu). De la saumure était chauffée au feu de bois dans des gobelets d'argile et le sel obtenu se présentait sous forme de petits pains, moulés dans les gobelets.
Non aménagé, le site des salines actuelles offrait alors un paysage de landes et de prés salés plus ou moins soumis aux marées. Quelques sites similaires se trouvent dans les secteurs de Rostu (Mesquer) 11 et du Frostidié (Assérac) 7.
The production of salt began here in 800 BC by boilling a brine in small clay cups. The salt which resulted was, as so, compacted in small blocks. Untamed, the site of the current salt marshes consisted in salt meadows. There still exists in the area such kind of landscapes: Rostu (Mesquer) and Frostidié (Assérac).

LE SEL DU SOLEIL ET DU VENT
The salt marshes and the solar technic

La TECHNIQUE SOLAIRE consiste à établir, au sol d'un endroit en partie soumis aux marées, un circuit de canaux et de bassins. La circulation de l'eau dans ce circuit se fait, grâce à une légère pente, par gravité. Passant dans des bassins de plus en plus petits et de moins en moins profonds, sous l'effet du soleil et du vent, l'eau s'évapore. Le sel se cristallise et peut être récolté.
The current technic is said 'solar'. The ground of an area submitted to tides, is converted in a circuit including canals and basins. Water flows very slowly in the circuit thanks to gravity. Under the effect of the sun and the wind, water evaporates, salt cristalizes and can be collected.



Marais salants de Guérande vus du ciel © Alexandre Lamoureux

L'HERITAGE DES PALUDIERS
The salt workers' legacy

Paludier à l'œuvre dans une saline © Teddy Locquard

La plus ancienne mention de salines à Guérande date du 9E SIÈCLE. Exploitées principalement par le clergé et la noblesse, c'est à l'époque médiévale qu'elles connaissent leur principal développement.
Aujourd'hui, la surface exploitée est sensiblement la même qu'au Moyen-âge. Les techniques et les outils des quelques 300 PALUDIERS actuels n'ont presque pas changé.
The most ancient mention of the existence of salt marshes in Guérande, dates back from the 9th century. Guérande salt marshes mainly developed during the medieval period, thanks to the nobless' and the clergy's investments. Today, 300 salt workers exploit the salt marshes with the same technics and almost the same tools as in the Middle ages.

Marais salants de Guérande © Alexandre Lamoureux

DEUX MARAIS POUR UN SEL UNIQUE
Two salt marshes for one of a kind salt

Les marais salants de Guérande couvrent deux zones : LE BASSIN DE GUÉRANDE, à 4 km au Sud de la cité, et LE BASSIN DU MÈS, à 10 km au Nord. Tandis que le bassin de Guérande est, de loin, le plus vaste (1500 ha), celui du Mès (500 ha) est plus sauvage, plus champêtre et plus intimiste. La technique, le sol, le climat et le sel produit, qui bénéficie d'une INDICATION GÉOGRAPHIQUE PROTÉGÉE, sont les mêmes.
The salt marshes of Guérande are split in two areas: Guérande's basin is located at 4 km to the south of the city, and the river Mès basin is located at 10 km to the north. Guérande's basin is the largest one (1 500 ha). The river Mès basin (500 ha), beside to be smaller, is also more natural, more pastoral, morte intimate. However, the technic, the climate and the salt (which geographical indication is protected), are the same.

PATRIMOINE CULTUREL NATUREL
A natural cultural heritage

Schorres (prés salés) aménagés par l'homme pour y produire du sel, le marais salant est une MANUFACTURE DE PLEIN AIR dont l'architecture, création humaine, est un patrimoine culturel.
L'omniprésence d'eau de mer fait aussi du marais salant une ZONE HUMIDE dont le fonctionnement est assuré par les paludiers. D'un bassin à un autre et d'un jour à l'autre, la quantité d'eau, la salinité et le renouvellement de la vase, changent. Ces variations font de chaque bassin, un écosystème sensiblement différent du voisin. L'ensemble (le marais salant) est donc une mosaïque de vie. Inédite et artificielle, elle est néanmoins singulièrement riche d'un point de vue biologique. En conséquence, les marais salants de Guérande sont aussi protégés à l'échelle internationale comme patrimoine naturel.
As salt meadows converted to serve a salt production, the salt marshes can be considered as an open air factory, which architecture, as a human creation, is an element of cultural heritage. The omnipresence of sea water makes also the salt marshes a wetland. This wetland, beside of being artificial, is nonetheless very rich in terms of biodiversity.
It is, as so, protected at an international scale, as natural heritage.

Envol d'Aigrettes garzettes © Georges Richeux
Gorgebleue à Miroir Blanc de Nantes © D. Lédan

DECOUVRIR ET RESPECTER *Discovery & respect*
Plaquette d'information et de sensibilisation disponible auprès des Offices de tourisme. NB : Les salines sont des propriétés privées : leur accès est interdit en dehors des prestations touristiques accompagnées.
Information leaflet, avaible in the Tourist Offices (also available in English).
Please note that salt marshes are private properties: access is forbidden out of special guided tours.

Envol d'Avocettes © Henri Guerpec

OBSERVER LA NATURE & COMPRENDRE LES MARAIS SALANTS
Wildlife & Birdwatching in the saltmarshes

L'OBSERVATOIRE DE ROSTU 11 : Situé entre le «traict» de Rostu (entrée de mer vers les terres, alimentant l'étier qui alimente les marais salants) et les salines du bassin du Mès, cet observatoire de 7 m de haut permet au visiteur de profiter tout à fait de la spécificité du site et de repérer sans les déranger, Echasses Blanches, Avocettes, Spatules et autres trésors ornithologiques.
Rostu Observatory: Located between a sea-water canal and the salt marshes, this 7 m high observatory is ideal to spot both species of salt marshes and the sea shore such as Stilts, Avocets, Spoonbills...
LA RANDONNÉE "LA POINTE DE MERQUEL" (n°12 - Belles Echappées Rando) :
10.5 km (+ 2.3 km pour la liaison Rostu - Kercabellec) : un parcours idéal pour découvrir le secteur.
'La Pointe de Merquel' hicking trail ('Les Belles Echappées' guidebook): 10.5 km (+ 2.3 km to reach Kercabellec from Rostu) is ideal to discover the area. http://tinyurl.com/yxo3xey7

L'observatoire de Rostu © Marie Muller

Visite des marais salants © Alexandre Lamoureux

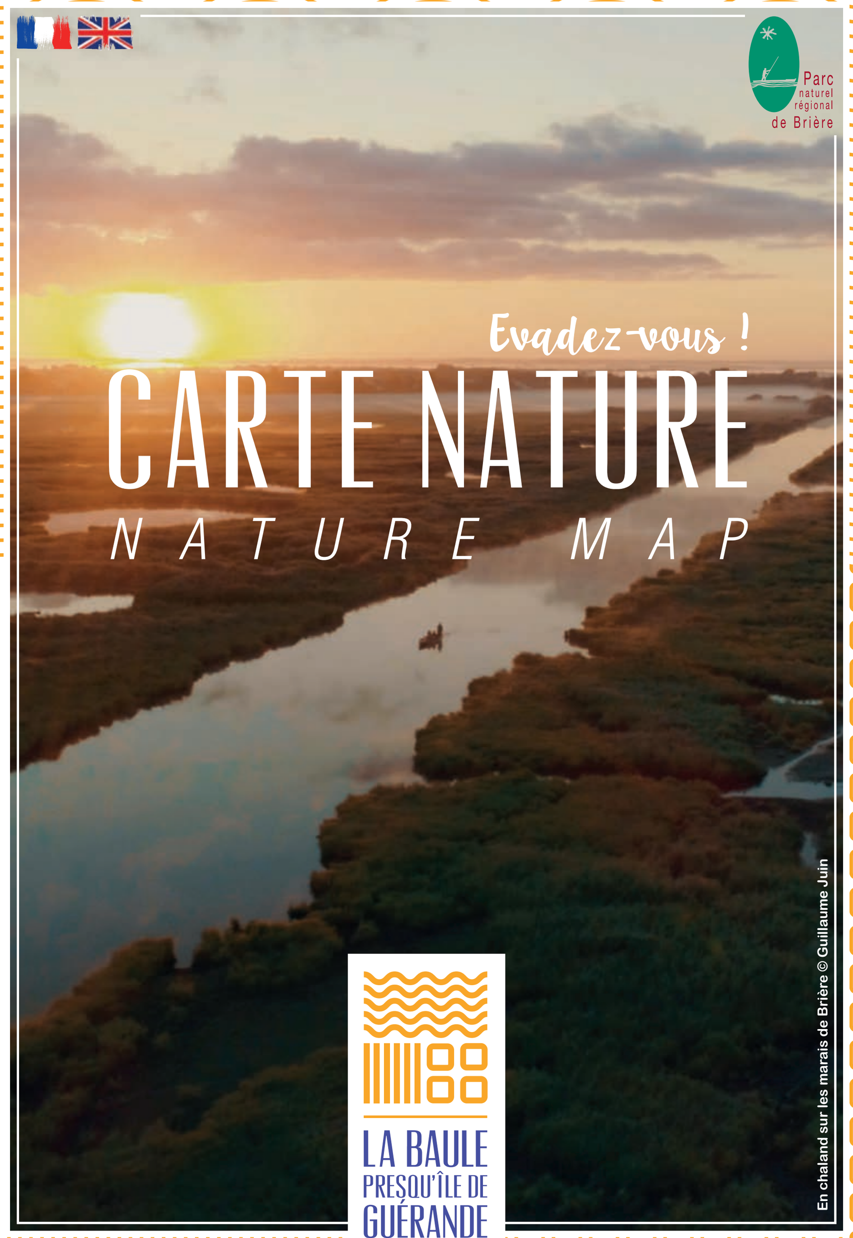
TERRE DE SEL 1 est une structure d'accueil touristique émanant de la coopérative de paludiers. Elle compte un espace muséographique (fonctionnement, écosystème des marais salants et métier de paludier), ainsi qu'un service de visites guidées. Visites thématisées : faune & flore, oiseaux. Randonnées avec un guide naturaliste (grandes marées).
Terre de Sel is a visitor center handled by a salt workers cooperative. It shelters a museum area dedicated to the salt marshes (function, ecosystem) and a guided tours department. Thematic tours about flora, fauna and birds, rambles with a nature guide (large tides) also available.

LA MAISON DES PALUDIERS 2 accueille le visiteur dans le village paludier de Saillé, au cœur des marais salants. La visite d'une saline est complétée par le visionnage d'un film et la découverte d'une maquette. Le propos porte sur le fonctionnement d'une saline, la formation du sel et le métier de paludier.
The Maison des Paludiers welcomes the visitor in Saillé, one of the salt workers villages. The tour, composed of a guided visit of a salt marsh, a video, and a commented discovery of a model of the salt marsh, treats about the function of the salt marsh, the physical process of cristallization, and the work of salt workers.

Paludier dans les marais salants © Teddy Locquard

Musée des Marais Salants (Batz-sur-Mer) © Musée des Marais Salants

LE MUSÉE DES MARAIS SALANTS 3 a été aménagé dans une ancienne salorge du XIXe siècle : défi architectural et réussite muséographique sont au rendez-vous. Très complémentaire des visites de salines, le musée traite des aspects historiques du commerce du sel, et ceux, ethnologiques et culturels, du monde paludier.
The Salt Marshes Museum is set in a former salt warehouse dating back from the 19th century: an architectural challenge! Very complementary to salt marshes guided tours, the museum is about the history of salt trade, and the salt workers culture.

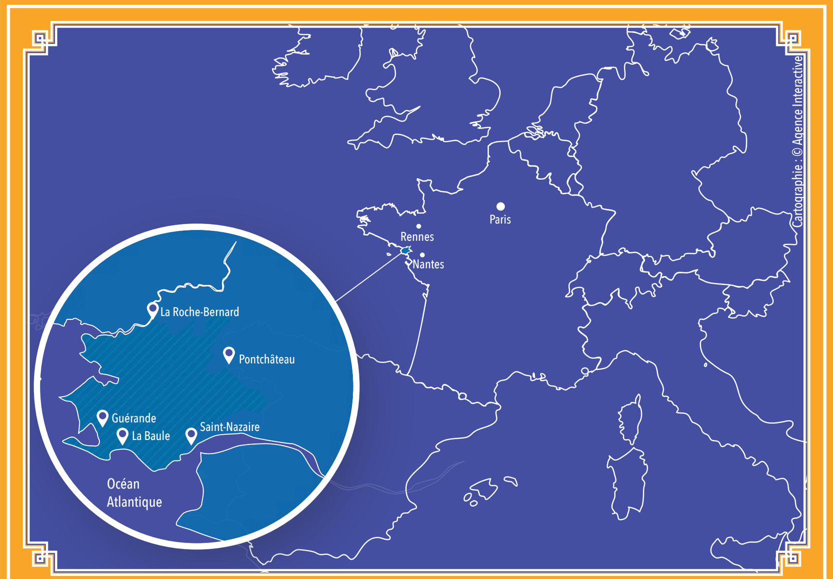


Evadez-vous ! CARTE NATURE

NATURE MAP

LA BAULE PRESQU'ÎLE DE GUÉRANDE – TOURISME –

En chaland sur les marais de Brière © Guillaume Juin



Comment venir ? *How to get here ?*

EN TRAIN *By train*

12 gares SNCF desservies par Nantes, Rennes, Paris.
La Baule - Nantes : 0h48, - Paris : 2h59, - Bruxelles : 5h09, - Lyon : 5h29, - Lille : 4h56.
12 train stations connected with Nantes, Rennes, Paris.
La Baule - Nantes : 0:48, - Paris : 2:59, Bruxelles : 5:09, - Lyon : 5:29, Lille : 4:56.

À VÉLO *By bicycle*

Depuis le Nord ou le Sud : La Vélodyssée (EV1). Depuis l'Est : La Loire à Vélo (EV6).
Traversée du pont St-Nazaire - St-Brévin :
- Bus Aléop n°17 : 8 vélos max. 2.40 € / pers. Rés. 24h avant min. : 02 40 21 50 87.
- Navette gratuite (saisonnier) : 8 vélos max. Réservation : 02 51 82 62 62.
- Taxis St-Nazaire : 02 40 66 02 62, Taxis St-Brévin : 02 40 27 23 07.

From the North or the South: EV1 (La Loire à Vélo). From the East: EV6 (La Vélodyssée).
To cross the bridge between Saint-Nazaire & Saint-Brévin:
- *Aléop Bus n°17: 8 bikes max. 2.40 €/pers. To be booked 24h before: (0033) 2 40 21 50 87.*
- *Free shuttle (high season): 8 bikes max. Booking: (0033) 2 51 82 62 62.*
- *Taxis St-Nazaire : (0033) 02 40 66 02 62, Taxis St-Brévin : (0033) 2 40 27 23 07.*

EN VOITURE *By car*

Depuis le Nord, l'Est et Paris : A11 ; depuis le Sud : A10 et A85 ; puis : N165 et N171.
Guérande - Nantes : 1h10, - Rennes : 1h45, - Paris : 4h30, - Lyon : 6h50, Bruxelles : 7h30.
From the North, the East and Paris: A11 ; from the South: A10 & A85 ; then: N165 & N171.
Guérande - Saint-Malo: 2:30, - Caen & Roscoff: 3h30, - Cherbourg: 4:00, - Calais: 6:15.

EN AVION *By plane*

Aéroports : Nantes-Atlantique (75 km. Navettes : NAVairport), Rennes St-Jacques (114 km).
Liaisons avec Nantes en 1h30 : Toulouse, Lyon, Strasbourg, Genève, Amsterdam, Londres, Madrid.
Airports: Nantes-Atlantique (75 km. NAVairport shuttle), Rennes Saint-Jacques (114 km).
1:30 long flights to Nantes: London, Geneva, Amsterdam, Madrid, Strabourg, Toulouse, Lyon.

Conception & Réalisation : Marie Muller - Office de Tourisme Intercommunal La Baule - Presqu'île de Guérande

TERRE D'ESTUAIRE
La Loire de tous les sens

NOUVEAU à Cordemais

Une immersion ludique et interactive pour entrer dans l'univers unique de l'estuaire de la Loire !

Port de Cordemais.
A mi-chemin entre Nantes et Saint-Nazaire

contact@terredestuaire.fr
www.terredestuaire.com

L'Orange Carre ; Crédits photos : H.Brunner, J.Jehanin

Sorties en Nature *Nature outings*

LES RENDEZ-VOUS DU PARC : http://tinyurl.com/y2drja28
Nature outings with the Brière Nature Park's guides.

LPO 44 : Sorties ornithologiques : http://tinyurl.com/yyua7dd7
National French association for birdlife protection: birdwatching outings.

CPIE LOIRE OCEANE : Sorties naturalistes : http://tinyurl.com/y4jlcrq4
Local association for sustainable development: nature outings.

BALADES EN NATURE : Sorties nature sur les espaces naturels sensibles du département.
Nature outings in departemental protected areas. : http://tinyurl.com/yy92hcqe

RANDONNÉES ACCOMPAGNÉES : En Brière et à Mesquer avec les conférenciers de l'Office de tourisme.
Guided hikings in Brière or in Mesquer, with the Tourist Office's guides.

RETROUVEZ LES PROGRAMMES DANS LES OFFICES DE TOURISME DU TERRITOIRE *Find all details in the Tourist Offices*

Crédits Photos : © L'Oeil de Paco

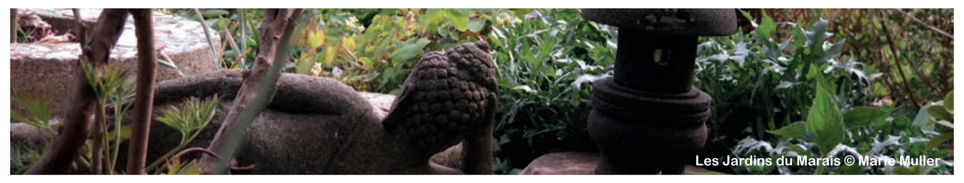
Se déplacer sans voiture *Get about without a car*

EN BUS : Les compagnies **Aléop** http://tinyurl.com/y258d4va, **Lila Presqu'île** http://tinyurl.com/y4adj2oy, et **Stran** http://tinyurl.com/yydmryw9,desservent le territoire : plans réseaux et tickets en Office de tourisme.
Public transportation companies 'Aléop', 'Lila Presqu'île' & 'Stran' cover the area: maps & tickets are available in Tourist Offices.

À VÉLO : + de **30 loueurs de vélos**, **Vélos en libre-service** à La Baule, Le Pouliguen et St-Nazaire. Plus de 40 prestataires labellisés **Accueil Vélo** : liste en Office de tourisme : http://tinyurl.com/y699jbrw.
Over 30 bike rental services, bike sharing stations in La Baule, Le Pouliguen and St-Nazaire. Over 40 tourist-services labelled Accueil Vélo (bike-friendly): http://tinyurl.com/y4efftu6

Musées & expositions « Nature » *Museums about nature*

1	Terre de Sel	Pradel - GUERANDE (C6)	http://tinyurl.com/y64m4sc5
2	Maison des Paludiers	18 rue des Prés Garniers - Saillé - GUERANDE (C6)	http://tinyurl.com/yyccvwg9
3	Musée des Marais Salants	Place Adèle Pichon - BATZ-SUR-MER (B6)	http://tinyurl.com/yy7zqu4r
4	Maison de la Réserve	Rozé - SAINT-MALO-DE-GUERSAC (F5)	http://tinyurl.com/yxck94hj
5	Maisons du Parc	Kerhinet - ST-LYPHARD (D5) / Fédrun - ST-JOACHIM (F5)	http://tinyurl.com/y2dplnys
6	Terre d'Estuaire	Port - CORDEMAIS (J7)	https://tinyurl.com/y3cng3xg


Les Jardins du Marais © Marie Muller

Jardins extraordinaires *Extraordinary gardens*

1	Jardins du Marais	Hoscas - HERBIGNAC (E4)	http://tinyurl.com/y6asppro
2	Chemins d'Eléonore	La Ville Eléonore - HERBIGNAC (E3)	http://tinyurl.com/yyrt6egk
3	Jardins de Kermoureau	Kermoureau - HERBIGNAC (D4)	http://tinyurl.com/y3jd4ouk
4	Jardins du Tiers Paysage	Terrasse Base sous-marine - ST-NAZAIRE (F7)	http://tinyurl.com/yyrzkm2n
5	Calvaire de Pontchâteau	Le Calvaire - PONTCHATEAU (G4)	http://tinyurl.com/y2ehxfcl
6	Jardin médiéval des Caves	Le Bas Trégonneau - MONTOIR-DE-BRETAGNE (G6)	http://tinyurl.com/y5qjtwr7
7	Jardins d'Océanis	Bd de l'Université - SAINT-NAZAIRE (E7)	http://tinyurl.com/y6c63yto

Pénestin © Alexandre Lamoureux

Sentiers d'interprétation *Interpretative trails*

1	Abords du château *Surroundings of the castle*	Ranrouët - HERBIGNAC (E3)
2	Bords du marais de Brière *Banks of the Brière marsh*	Bréca - SAINT-LYPHARD (D5)
3	Chemin du bocage *The 'bocage' trail*	Kerhinet - SAINT-LYPHARD (D5)
4	Levée de la Chaumière Briéronne *Garden of the Chaumière Briéronne*	Fédrun - SAINT-JOACHIM (F5)
5	Dune de la Falaise (livret gratuit OT de Batz) *The dune in La Falaise*	La Falaise - BATZ-SUR-MER (B6)
6	Bords des étangs *Banks of the ponds*	Bois Joalland - ST NAZAIRE (E6)

Applications numériques de découverte *Discovery apps*

1	Mystère dans les marais de Brière *The Brière mystery* (F5)	http://tinyurl.com/yxo6c6wy
2	Immersion dans les marais de Brière *Immersion in the Brière marsh* (D6)	http://tinyurl.com/y2zbqqbj
3	Le marais de Lutin Tamar *Lutin Tamar's marshes* (F4)	http://tinyurl.com/y3dhw7qf
4	Au fil du Brivet *Along the Brivet* (G4)	http://tinyurl.com/y2d597mn
5	Rencontre avec l'estuaire *Meet with the estuary* (F7)	http://tinyurl.com/y4sfpwjm
6	Mystère de l'Ouest : la ruine de Kersalio *Kersalio domain's ruines* (B5)	http://tinyurl.com/y46nra92
7	Ecobalade *Eco-trail* (F6)	http://tinyurl.com/yxuwngcx
8	Immersion en Brière *Immersion in Brière* (F5)	http://tinyurl.com/yxtk5ryv

Guifette Moustac © Juliette Martin

Paysages remarquables *Dramatic landscapes*

1	Dune grise de la Falaise *Grey dune of La Falaise*	La Falaise - BATZ-SUR-MER (B6)
2 13	Côte Sauvage *The 'wild' or rocky coast*	Du POULIGUEN au CROISIC (C7-B6)
3	Forêt & dune d'Escoublac *Escoublac's dune & forest*	Bd de Cacqueray - LA BAULE (D6)
4	Butte granitique, landes et étang de Sandun *Granit mount, moors & pond in Sandun*	Sandun - GUERANDE (D5)
5	Tourbière du Nézil *Peat land in Le Nezil*	Le Nézil - SAINT-LYPHARD (D5)
6	Dune complète de Pont-Mahé *Coastal full dune of Pont-Mahé*	Pont-Mahé - ASSERAC (C3)
7	Prés salés du Frostidié *Salt meadows of Le Frostidié*	Le Frostidié - ASSERAC (C4)
8	Praires douces au sol salé de Bel Air *Half fresh - half salt meadows*	Bel Air - TRIGNAC (F6)
9	Réserve naturelle régionale Marais de Brière *Brière marshes nature réserve*	Rozé - SAINT-MALO-DE-GUERSAC (F5)
10	Dune de Pen Bron *Dune of Pen Bron*	Pen Bron - LA TURBALLE (B5)
11	Traict et marais salants de Rostu *Salt marshes and river Mès estuary*	Rostu - MESQUER-QUIMIAC (C4)
12	Prairies inondables de Tréhé *Water meadows in Tréhé*	Tréhé - SAINT-ANDRE-DES-EAUX (D5)
14	Ile Dumet *Dumet Island*	Ile Dumet - PIRIAC-SUR-MER (A4)
15	Falaises de la Mine d'Or *Cliffs of the Mine d'Or*	La Mine d'Or - PENESTIN (B3)
16	Rives de Vilaine *Banks of the river Vilaine*	L'Isle - FEREL (D2)
17	Vasière de Méan *Mudflat in Méan*	Méan - SAINT-NAZAIRE (F6)

OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL LA BAULE - PRESQU'ÎLE DE GUÉRANDE

Nos bureaux permanents *Our permanent offices*

GUÉRANDE
1 place du Marché au Bois - 44350 Guérande
+ 33(0)2 40 24 96 71
guerande@labaule-guerande.com

BRIÈRE
Village de Kerhinet - 44410 Saint-Lyphard
+ 33(0)2 40 66 85 01
briere@labaule-guerande.com

LA BAULE
8 place de la Victoire - 44500 La Baule
+ 33(0)2 40 24 34 44
labaule@labaule-guerande.com

LA TURBALLE
Place Charles de Gaulle - 44420 La Turballe
+ 33(0)2 40 23 39 87
laturballe@labaule-guerande.com

LE POULIGUEN
Quai du Cdt l'Herminier - 44510 Le Pouliguen
+ 33(0)2 40 42 31 05
lepouliguen@labaule-guerande.com

MESQUER-QUIMIAC
Place de l'Orée du Bois - 44420 Mesquer
+ 33(0)2 40 42 64 37
mesquer-quimiac@labaule-guerande.com

PÉNESTIN
Allée du Grand Pré - 56760 Pénestin
+ 33(0)2 99 90 37 74
penestin@labaule-guerande.com

PIRIAC-SUR-MER
7 rue des Cap-Horniers - 44420 Piriac-sur-Mer
+ 33(0)2 40 23 51 42
piriac@labaule-guerande.com

SAINT-LYPHARD
Place de l'Église - 44410 Saint-Lyphard
+ 33(0)2 40 91 41 34
saint-lyphard@labaule-guerande.com

Nos bureaux saisonniers *Our seasonal offices*

ASSÉRAC
Plages de - *Beaches of* : Pont-Mahé & Pen Bé
44410 Assérac
asserac@labaule-guerande.com

SAINT-MOLF
Mairie - *Town hall*
1 rue des Epis - 44350 Saint-Molf
saint-molf@labaule-guerande.com

www.labaule-guerande.com

Offices de tourisme partenaires *Partner Tourist Offices*

BATZ-SUR-MER
25 rue de la Plage - 44740 Batz-sur-Mer
+ 33(0)2 40 23 92 36
office.tourisme@mairie-batzsurmer.fr

LA ROCHE-BERNARD
14 rue du Dr Cornudet - 56130 La Roche-Bernard
+ 33(0)2 99 90 67 98
tourisme.larochebernard@arcsudbretagne.fr

LE CROISIC
6 rue du Pilori - 44490 Le Croisic
+ 33(0)2 40 23 00 70
officedetourisme@lecroisic.fr

PONT-CHÂTEAU
3 rue du Châtelier - 44160 Pont-Château
+ 33(0)2 40 88 00 87
otsi@cc-paysdepontchateau.fr

PORNICHET
3 boulevard de la République - 44380 Pornichet
+ 33(0)2 40 61 33 33
info@pornichet.fr

SAINT-ANDRÉ-DES-EAUX
26 place de l'église - 44117 Saint-André-Des-Eaux
+ 33(0)2 40 91 53 53
contact-standre@saint-nazaire-tourisme.com

SAINT-GILDAS-DES-BOIS
17 rue des Forges - 44530 St-Gildas-Des-Bois
+ 33(0)2 40 01 40 10
otsi@cc-paysdepontchateau.fr

SAINT-NAZAIRE
Base sous-marine - 44600 Saint-Nazaire
+ 33(0)2 40 22 40 65
contact@saint-nazaire-tourisme.com

SAVENAY
5 place Guépin - 44260 Savenay
+ 33(0)2 28 01 60 16
contact@estuairesillontourisme.fr

PEFC 10-31-3162 / Certifié PEFC / Ce produit est issu de forêts gérées durablement et de sources contrôlées. / pefc-france.org

IMPRIM'VERT Impression : ADUNAT Communication - 28 route du Sémaphore - 44420 PIRIAC-SUR-MER

Conception & Réalisation : Marie Muller - Office de Tourisme Intercommunal La Baule - Presqu'île de Guérande - 8 place de la Victoire BP161 44504 LA BAULE CEDEX